

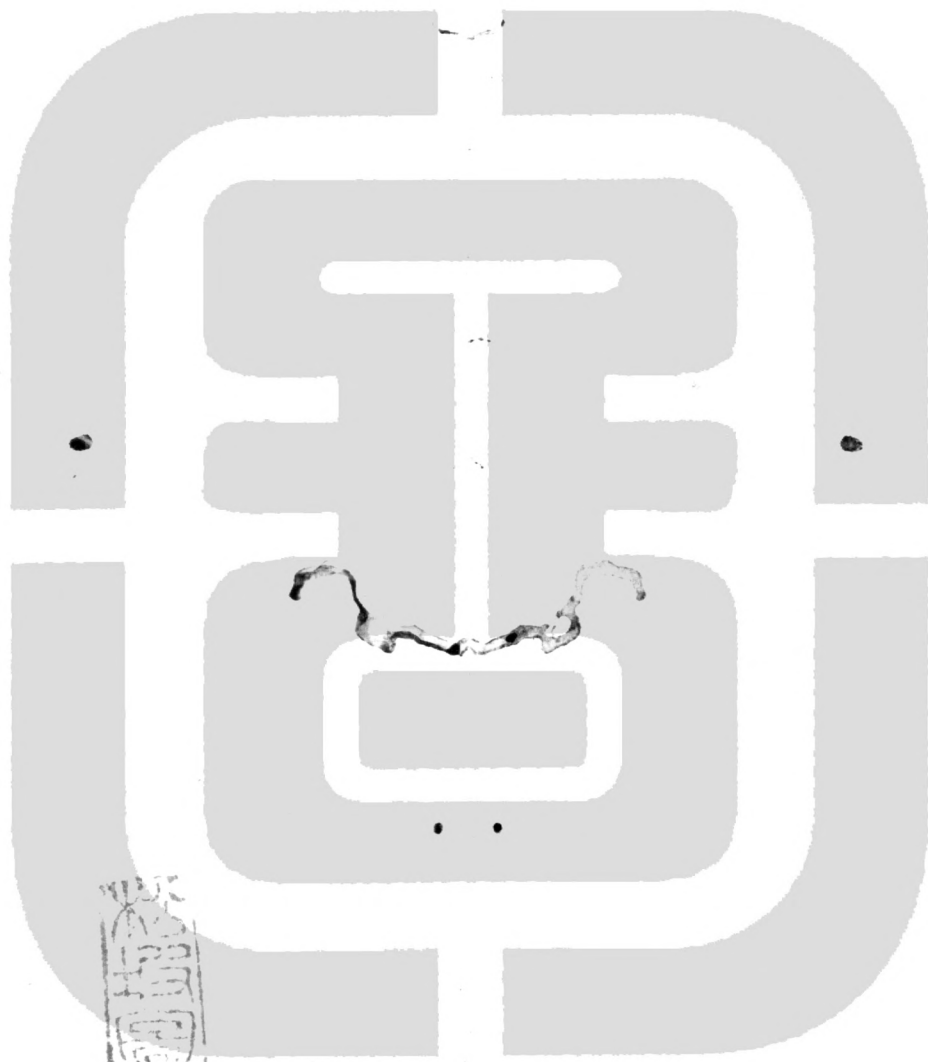
歷代三寶紀

才五

四百五十一
設五

51193

10
10



10

10

10

歷代三寶紀卷第五

譯經 魏吳

隋開皇十七年翻經學士臣費長房上

長房上

設

魏吳錄者洛陽建業二京都也曹丕字子植
 沛郡譙人漢丞相操之世子也初生之日而
 有青雲狀如車蓋當於其上竟日翠然望氣
 者稱至貴之徵非人臣象年八歲善屬文嗣
 相位為魏王受後漢禪以稱為魏仍都洛陽
 炎漢數終五岳其為二祀黃初魏受禪九牧
 於是三分孫氏霸吳託長江以圖天下劉宗
 王蜀憑劍閣欲定中原橫虎爪牙卧龍威力
 各據一域志在相吞競擁壇場牙嚴閔柝廣
 羅英俊用作股肱厚禮賢才賓為國寶良匠



妙法復此徂來僧會適吳舍利耀靈於江左
迦羅遊魏禁戒宣布於洛中法律自是大行
建初所以特立譯人隨世仍彼方言出經逐
時便題名目致有吳品蜀普耀焉重累再翻
因斯而始泯流失譯良在於茲既魏蜀吳三
國鼎峙其蜀獨無代錄者何豈非佛日麗天
而無緣者莫覩法雷震地比屋者弗聞哉且
舊錄雖注蜀普曜首楞嚴等經而復闕於譯
人年世設欲紀述固知所依推入失翻故每
別錄孫權字仲謀吳郡富春人世仕於吳其
家東家上數有神光雲氣又權父初在孕其
母夢腸引出繞吳昌門衆咸稱為孫氏興矣

及至權生眼有異光方頤大口其父竒之權
霸王也跨蹠閩越都邑斗牛封授諸侯建立
年号朝宗海岳南面君臨稱吳徙治秣陵改
為建業魏承漢後二年權立四主五十九年
皓立二年魏禪晉晉立十五年平吳若以年分則
皓十四年應入晉世今通收取結為吳錄自文帝

黃初元年庚子至元帝咸熙元年甲申其間
五主四十五年道俗十人所出經律羯磨并
舊失譯合二百七十一部四百八十三卷摠
集以為魏吳二代九主兩都世錄云介

魏沙門曇柯迦羅

一部 一卷戒

沙門康僧鎧

二部 四卷經

及至權生眼有異光方頤大口其父竒之權
霸王也跨躋閩越都邑斗牛封授諸侯建立
年号朝宗海岳南面君臨稱吳徙治秣陵改
為建業魏承漢後二年權立四主五十九年
皓立二年魏禪晉晉立十五年平吳若以年分則
皓十四年應入晉世今通收取結為吳錄自文帝
黃初元年庚子至元帝咸熙元年甲申其間
五主四十五年道俗十人所出經律羯磨并
舊失譯合二百七十一部四百八十三卷摠
集以為魏吳二代九主兩都世錄云介

魏沙門曇柯迦羅

一部 一卷戒

沙門康僧鎧

二部 四卷經

沙門曇諦

一部 一卷羯磨

沙門白延

六部 八卷經

沙門支疆梁接

一部 六卷經

沙門安法賢

二部 五卷經

吳沙門維祇難

二部 六卷經

沙門竺律炎

二部 三卷經

優婆塞支謙

一百二十九部

一百五十二卷經

沙門康僧會

一十四部

二十九卷經及注

諸失譯經

一百一十部

二百九十一卷經

魏僧祇戒本一卷 初出見竺道祖魏世錄

右戒本一卷中天竺國沙門曇柯迦羅
魏云法時幼而才聰質像瓊偉讀書一
覽文義悉通善四韋陀風雲星月啗識
運變靡所不該自謂世間畢已心目年
二十五入一僧坊遇見法勝阿毗曇心
聊取觀之茫然不解慙懃重省更增惛
漠乃嘆曰佛法鉤深備論三世乃棄出
家誦大小乘經及諸律藏遊化至洛于
時魏境雖有佛法而道風訛替亦有衆
僧未稟歸戒止以剪落爲殊俗耳設復
齋懺事同祠祀迦羅旣至大行佛法諸

僧請出毗尼迦羅以律藏曲制文言繁
廣佛教未昌必不承用以嘉平年於白
馬寺出此戒本一卷且備朝夕中夏戒
法始自此焉。

那伽長者所問經二卷

第二譯一
名郁伽羅
裁問菩薩
行經見竺
道祖善

無量壽經二卷

第二譯見竺道祖晉世雜錄
及寶唱錄與世高出者小異

右二部合四卷天竺國沙門康僧鎧齊

王世嘉平年於洛陽白馬寺譯高僧傳

載直云那伽長者等四經檢道祖魏晉

錄及僧祐三藏記并寶唱梁代錄等

所列如前自外二部並不顯名校閱群

錄未見

曇無德羯磨一卷

初出見竺道祖魏錄

右一卷曇無德者魏云法藏藏師地梨

茶由是阿踰闍第九世弟子藏承其後

即四分律主也自斯異部興焉此當佛後

二百年中後安息國沙門曇諦以高貴

卿公正元二年屆乎洛汭

妙善律學於白馬寺衆請譯出

百楞嚴經二卷

第三出與漢世支識所出
本同文少異見竺道祖晉
世雜錄及

無量清淨平等覺經二卷

第三出與世高康
僧鎧等所出無量

壽經本同文名少異
見竺道祖晉世雜錄

又須賴經一卷

一本無又字見竺
道祖及僧祐等錄

除灾患經一卷 見三藏集記

平等覺經一卷 見竺道祖魏吳錄

菩薩修行經一卷 一名長者威施所問菩薩修行經一名長者修行經

見始興及寶唱等二錄

右六部合八卷高貴卿公世西域沙門

白延懷道遊化甘露年中來屆洛陽止

白馬寺眾請譯焉

法華三昧經六卷 一本有正字 祐去譯

右一部六卷高貴卿公世甘露元年七

月外國沙門支疆梁接魏言正無畏於

交州譯沙門道馨筆受祐去失譯房檢

及竺道祖魏世錄及始興錄若依交州

及始興地應入吳錄今據年及魏錄入附此

羅摩伽經三卷

見竺道祖寶唱法上靈裕等四錄

大般涅槃經二卷

卷略大本前數品為此二卷見竺道祖魏錄初出

右二部合五卷外國沙門安法賢譯群

錄並云魏世不辯何帝年今依編于末

又別錄亦載

吳阿差末菩薩經四卷

見吳別二錄初出

法句經二卷

初出吳錄云五卷見三藏記

右二部合六卷魏文帝世天竺沙門維

祇難吳言障礙學通三藏妙善四含歷

國遊方以行化為業發趾西域同伴竺

律炎到自江左黃武三年於武昌郡譯

為吳文而維祇難既未善方音翻梵之際頗有不盡志存義本辭句朴質

三摩竭經一卷

見始興錄與分怨檀王經

大同小異

梵志經一卷

見始興錄與五百梵志經同

本異出

佛醫經一卷

共支越出非全典從大經略見寶唱錄或云佛醫王

右三經合三卷魏明帝世天竺沙門竺

律炎維祇難卒後為孫權於楊都譯群

錄不同或云持炎或云將炎或云律炎

未詳孰是故備舉之

大明度經四卷

亦云大明度無極經或六卷見竺道祖魏吳等二

禪祕要經四卷

亦云禪法祕要
見吳別二錄

阿耨末菩薩經四卷

見吳錄才二出与前維祇
難所譯本文小異

菩薩本緣集經四卷

傳云天竺沙門僧伽
斯那撰或三卷

維摩詰所說不思議法門經三卷

亦云佛說普
入道門經或

修行方便經二卷

或有禪字見吳錄

大般泥洹經二卷

此累大本序分哀歎品為
二卷後三紙小異耳見竺
道祖吳錄道安云出長阿舍
僧祐云今長阿舍与此異才二出

瑞應本起經二卷

黃武年第二出一云太

子本起瑞應經与康孟詳出者小異陳郡

謝吳郡張洗等筆受魏東阿王王植詳定

見如興錄及三藏記

法鏡經二卷

道安錄無僧祐云見別錄

僧會注并製序

小阿差末經二卷

一見別錄及三藏記

阿栴陀經二卷

第四出與漢世高魏僧鑑

譯者小異內題云阿栴陀三耶三佛薩樓

檀過度人道經亦云無量壽經見竺道祖

吳錄

義足經二卷

見竺道祖吳錄及寶唱錄

方等首楞嚴經二卷

黃武年第三出與後

漢文截出者小異見竺道祖吳錄安錄每

祐云見別錄

法句經二卷

見別錄及三藏記才二

慧印經一卷

一名慧印三昧經一云十方現在佛悉
在前立定經一云宝田惠印三昧經与
如来智印經同本異出見竺道祖
吳錄及三藏記

本業經一卷

一云菩薩本業經見祐錄

須賴經一卷

第二出与白延出者同本別出
一云須賴菩薩經見竺道祖吳
錄及三藏記

梵摩渝經一卷

見竺道祖錄及三藏記

私阿耒經一卷

一云私阿耒經同本異出別名見
薩道樹經同本異出別名見

道安及支敏
等度三藏記

微密持經一卷

一云無量門微密持經見
僧散二秦錄及三藏記

月明童子經一卷

或云月明童男經或云月
明菩薩三昧經見三藏記

阿難四事經一卷

見三藏記及別錄

差摩竭經一卷

一云善薩生地經
見竺道祖吳錄

慧印經一卷

一名慧印三昧經一云十方現在佛悉
在前立定經一云宝田惠印三昧經与
如來智印經同本異出見竺道祖
吳錄及三藏記

本業經一卷

一云菩薩本業經見祐錄

須賴經一卷

第二出与白延出者同本別出
一云須賴吳薩經見竺道祖吳
錄及三藏記

梵摩渝經一卷

見竺道祖錄及三藏記

私阿耒經一卷

一云私阿耒道安云即是菩
薩道樹經同本異出別名見

道安及支敏
等度三藏記

微密持經一卷

一云無量門微密持經見
僧叡二秦錄及三藏記

月明童子經一卷

或云月明童男經或云月
明菩薩三昧經見三藏記

阿難四事經一卷

見三藏記及別錄

差摩竭經一卷

一云菩薩生地經
見竺道祖吳錄

優多羅母經一卷 一本無母字

七女經一卷 安云出阿曇一六七女本經初出

郁伽長者經一卷 第二出見竺道祖吳錄

或二卷

八師經一卷 見竺道祖吳錄

釋摩男本經一卷 出中阿含見竺道祖吳錄

孛抄經一卷 初出即孛經見三藏記及別錄

老女人經一卷 出阿毗曇吳錄直云老女經或云老母經見三藏記

齋經一卷 初出一云持齋經見別錄

悔過法經一卷 一云序十方礼拜悔過文

或無經字

賢者德經一卷

佛從上所行三十偈經一卷 或無經字

了本生死經一卷 安云出生經祐云今五卷

注本并異出謙自

惟明二十偈經一卷 或無經字

龍施女經一卷 安錄無祐云見別錄

鹿子經一卷 安錄無祐云見別錄及竺道

祖吳錄

十二門大方等經一卷 安錄無祐云見別錄

賴吒和羅經一卷 第二出與支曜出省

凡紅安錄無祐云見別錄

郁伽長者錄

四十二章經一卷 第二出與摩騰譯者小

見別錄

難龍王經一卷 一本無王字

不自守意經一卷 或云自守或云不自守

五陰事經一卷

七知經一卷 一作智字出中阿含第七卷

人民求願經一卷

佛開解阿拔梵志經一卷

一云梵志阿含
經出長阿含

寶海梵志成就大悲經一卷

梵志子死稻敗經一卷

梵志問佛師經一卷

降千梵志經一卷 出阿含

梵志經一卷 第二出

度梵志經一卷

外道仙居說度經一卷

梵志結淨經一卷

梵志問佛世間增減經一卷

佛為外道須深說離欲經一卷

或無深字

梵網六十二見經一卷見別錄僧祐云法護出

阿質國王經一卷

桀貪王經一卷出六度集

國王成就五法久存於世經一卷

惟婁王師子灌譬喻經一卷一本無譬喻字

諸法本經一卷

五母子經一卷

戒消伏灾經一卷。見舊錄。

枯樹經一卷。見道安錄一本上有大字。

是我所經一卷。出生經。

甘露道經一卷。出出曜經。

不淨觀經一卷。出長阿含。

水上泡經一卷。

恒水戒經一卷。見舊錄或無戒字。

色無常經一卷。出阿含。

護口意經一卷。

壽命促經一卷。出雜阿含。

法施勝經一卷。

諸漏盡經一卷。出雜阿含或云諸盡經。

修行慈經一卷

須摩提長者經一卷

摩調王經一卷 初出一本無王字

四願經一卷 見竺道祖吳錄及三藏記

淨行品經一卷 出華嚴經一云菩薩本業經

金剛清淨經一卷 一云金剛三昧本性
清淨不滅不壞經

惟越雜難經一卷

佛為訶利曠野鬼說法經一卷

阿闍世王女阿術達菩薩經一卷 初出

勸進學道經一卷 一本無勸字

貝多樹下思惟十二因緣經一卷 第二出

堅意經一卷 或作心字

三品弟子經一卷

摩訶精進經一卷 亦去大精進經

菩薩修行經一卷 見寶唱錄

普廣菩薩經一卷 見別錄

陀羅尼句呪經一卷 亦去持句呪經

華積陀羅尼呪經一卷 見寶唱錄

八吉祥經一卷 見古錄亦有呪字初出

摩訶般若波羅蜜呪經一卷 見寶唱錄或直云般若波羅蜜呪經

七佛神呪經一卷 一本無

大慈無滅經一卷

寶女明三十二相經一卷 一云問慧經一云三十二事經一云

寶女問經

三魚失水經一卷

演道俗業經一卷

不莊校女經一卷

申日經一卷

孫多耶致經一卷

長者音悅經一卷

黑氏梵志經一卷

法律經一卷

出家功德經一卷

弊魔試目連經一卷

十漏經一卷

藍達王經一卷

見舊錄或無業字

見寶昌錄

道安云出中阿含

或云梵志孫那致經

道安云出中阿含

見別錄

亦去法律三昧經

見吳錄

見舊錄出阿毗曇

見別錄

見別錄

云目連功德經見吳錄

魔女聞佛說法得男身經一卷

見別錄

魔化比丘經一卷

佛以三車喚經一卷

出法華經

未生怨經一卷

弗加沙王經一卷

道一安去萍沙王五願經

須摩提女經一卷

百喻經一卷

雪山獼猴經一卷

度脫狗子經一卷

獬狗經一卷

三種良馬經一卷

鷓鴣鳥事經一卷

河中草龜經一卷

瞎龜經一卷

四種良馬經一卷

鷹鷄獵經一卷

出增一阿含

法滅盡經一卷

初出或去法沒盡經或云空寂菩薩所問經

無母子經一卷

右一百二十九部合一百五十二卷魏

文帝世月支國優婆塞支謙字恭明一

名越漢末遊洛受業於支亮亮字紀明

明受業於支讖讖已見漢錄世稱天下

博知不出三支謙該覽經籍莫不精究

世間技藝多所綜習遍學異書通六國

語其爲人細長黑瘦眼多白而精黃時
人爲之語曰支郎眼中黃形軀雖細是智
囊爲漢末分亂避地歸吳孫權聞其才慧
乃與相見意甚悅之即使拜爲博士輔導
東宮與韋曜諸人共盡匡弼甚有裨益但
謙生自西域故吳志不載任其力而不錄其
功此史家過豈帝者之心夫爲天下之
君感得天下之才士堪世務則爵之於
朝垂名竹帛何華戎之隔而爲代典不
述乎且葉公子高性愛於龍天龍遂爲
之降旣不禮待戎夷之民而望其君附
化難矣然市死馬之骨以要駿驥置九

尤之術用俟賢才斯蓋帝囊包羅吞納
刊之自古今獨削哉謙以大教雖行而
經多梵語未盡翻譯自既妙善方言乃
更廣收衆經舊本譯爲吳言從黃武首
歲迄建興末年其間首尾三十餘載所
出維摩大般泥洹法句瑞應本起經等
僧祐三藏集記錄載唯有三十六部慧
皎高僧傳述止去四十九經房廣檢括
衆家雜錄自四十二章已下並是別記
所顯雜經以附今錄量前傳錄三十六
部或四十九經似謙自譯在後所獲或正
前翻多梵語者然紀述聞見意體少同

錄目廣狹出沒多異各存一家致惑取捨兼法海淵曠事方聚滯既博搜見故備列之而謙譯經典得聖義辭旨文雅甚有碩才又依無量壽經及中本起製菩薩連句梵唄三契聲于今江淮間尚行兼注了本生死等經并序

六度集經九卷

一云六度無極經一云度無極經一云雜無極經見竺道祖及

吳品經五卷

即見三藏小品般若

菩薩淨行經二卷

赤烏年譯出大集寶結品或直云淨律經見竺

道祖吳錄

雜譬喻集經二卷

或無集字見祐錄

阿難念彌經一卷

亦云法阿難念經見祐錄

鏡面王經一卷

見三藏記

察微王經一卷

見僧祐錄

梵皇王經一卷

見祐錄及高僧傳

權方便經一卷

見吳錄及別錄

坐禪經一卷

見吳錄及別錄

菩薩五百五十法經二卷

或一卷以此代僧二百五十戒呈皓者

法鏡經解子注二卷

并製序

道樹經注解一卷

并製序

安般經注解一卷

并製序

右一十四部合二十九卷魏齊王世正始

年中天竺沙門康僧會學通三藏博覽

六經天文圖緯多所綜涉辯於樞機善
屬文翰于時三吳先有支謙宣譯經典既
初染大法風化未全僧會欲使道振江淮
興立圖寺乃杖錫東遊吳赤烏年達乎
建業即構茅茨設像行道時未有僧疑
其矯異有司奏權召而詰問佛何靈驗
亦獨改形會曰如來遷迹已越千年遺
骨世間名爲舍利在所應現神耀無方
昔阿育王統閻浮提乃起八万四千寶
塔夫塔寺之興以表遺化也權以爲誇
誕乃曰若能得舍利者當爲造塔如其
虛妄國有常刑請期七日會乃謂其屬

曰法之興廢在斯一舉今不至誠後將
何及即共潔齋銅瓶盛水燒香禮請七
日寂然求申二七亦復無應權曰此甚
欺詐將欲加罪更請三七權又特聽會
謂伴曰宣尼有言文王既没文不在茲
乎法靈應降而吾等無感何假王憲當
誓死為期三七日暮猶無所覩莫不震
懼既入五更忽聞瓶中鎗然有聲會自
往視果獲舍利明日呈權舉朝集觀五
色光炎耀照瓶上權自執瓶寫銅盤上舍
利所衝盤即破碎權大肅然驚起而曰
希有瑞也會進言曰舍利威神豈直光

相而已此乃劫燒之火不能焚金剛之
杵不能碎權命試之會更誓曰法靈方
被蒼生仰澤願更垂神迹以廣示威靈
乃置舍利於鐵砧之上使有力者用
槌擊之砧槌俱陷舍利無損權大嗟伏
即為建塔以始有佛寺故号建初寺因
名其地為佛陀里由是江左大法遂興
會之力也至孫皓時制令苛虐廢棄淫
祀及佛伽藍並欲毀壞皓問臣下此由
何興必有聖靈當奉其道如也無驗可
悉焚之諸臣僉曰佛之威力不同餘神
康會感靈大皇創寺今若輕毀恐貽後

殃皓意不然乃遣張昱詣寺詰會昱巧
才辯難問縱橫會應機訓辭藻鋒出自
旦之夕昱不能摧昱請退還會送門外
于時寺側有淫祀家昱又折云玄化既
乎此輩何緣近而不革會曰雷霆震擊
聳者不聞豈聲之微貴在理會理而有
會万里斯通苟非其人比屋胡越昱還
歎會才明非臣所測伏願天鑒親檢察
之皓大集朝賢以馬車迎會會既坐皓
問曰佛教所明善惡報應何者是乎會
對曰夫明主以孝慈訓世則赤烏翔孝
人星見仁德育物則醴泉涌嘉苗出生

善既有徵惡亦可驗故爲惡於隱鬼得
而誅之爲惡於顯人得而戮之詩詠求
福不迴易稱積善餘慶雖儒典之格訓
即佛教之明謨皓曰若然則周孔已行
何用佛教會曰周孔所說略示世間釋
教幽微廣明因果故行惡則有永劫地
獄苦酸修善則有長受天宮安樂舉茲
以明勸勵不亦大哉皓不能折其言雖
聞正法而愾暴情不勝其虐嘗使衛兵
後宮治園得一金像高數尺許因以呈
皓皓令著不淨處以穢汁灌之共諸群
臣笑以爲樂俄尔皓身遍體大腫隱處

尤痛叫喚徹天群臣失色太史占卜言
犯大神即祈諸廟全不降愈媠女先有
奉佛法者因問評去陛下曾就佛求福
不皓舉頭問佛神大耶媠女荅云佛是
大神皓心遂悟具詰意故是時媠女即
奉迎像來置殿上香湯沐浴數年遍洗
燒香懺悔皓叩頭謝繫念于枕自陳罪
狀有頃痛間遣使詣寺問評沙門請會
說法會即隨入皓具諮問罪福之理會
爲敷析辭甚精要皓本才學欣然大悅
求看僧戒會以戒秘不可輕宣乃取菩
薩大戒百二十五願分作二百五十事

持擬大僧二百五十戒用以呈皓皓觀
諸佛行住坐卧皆願衆生令得安樂慈
悲廣普益增善意心生歸信倍加歡喜
精誠猛勵即請會受五戒旬日疾瘳乃
於會寺更加修飾宣示宗室莫不信奉
會在吳朝亟說正法皓性凶麤不染妙
義唯叙報應以開其心而會閑隙爲衆
祈請於建初寺譯出前件衆經并自往
序制並妙得體文義允洽其所注經安
般守意法鏡道樹等備見於錄又傳梵
唱聲甚清靡哀亮嘽韻于今則之吳天
紀四年四月皓降于晉九月會終

持擬丈僧二百五十戒用以呈皓皓觀
諸佛行住坐卧皆願衆生今得安樂慈
悲廣普益增善意心生歸信倍加歡喜
精誠猛勵即請會受五戒旬日疾瘳乃
於會寺更加修飾宣示宗室莫不信奉
會在吳朝亟說正法皓性凶麤不染妙
義唯叙報應以開其心而會開隙爲衆
祈請於建初寺譯出前件衆經并自注
序制並妙得體文義允洽其所注經安
般守意法鏡道樹等備見於錄又傳梵
唱聲甚清靡哀亮嘽韻于今則之吳天
紀四年四月皓降于晉九月會終

雜譬喻經八卷

雜數經二十卷

阿惟越致轉經十八卷
三經並見舊錄

摩訶乘經十四卷

蜀普曜經八卷

摩訶衍優波提舍經五卷

三昧王經五卷

梵王請問經五卷

不退轉輪經五卷

佛從兜率降中陰經四卷
出王宗錄

四天王經四卷
疑一部四本

魔王請問經四卷
或五卷

那先譬喻經四卷

見舊錄

度無極譬經三卷

或四卷

釋提桓因所問經三卷

大梵天王請轉法輪三卷

法華光瑞菩薩現壽經三卷

普賢菩薩答難三千經三卷

濡首菩薩經二卷

疑即是濡首菩薩分衛經

太子試藝本起經二卷

小本起經二卷

見舊錄

不思議功德經二卷

或云功德經

蜀首楞嚴經二卷

見舊錄似蜀土所出

後出首楞嚴經三卷

見舊錄云有十偈

梵天王請佛首經二卷

經又大梵天王似此

深斷連經二卷

甘露味阿毗曇二卷

或云甘露味經

七佛父母姓字經一卷

舊錄云七佛姓字經

阿惟越致菩薩戒經一卷

舊錄云阿惟越致戒經

菩薩常行經一卷

摩訶目捷連與佛角能經一卷

阿難得道經一卷

阿難般泥洹經一卷

阿那律念復生經一卷

沙門分衛見恠異經一卷

人詐名為道經一卷

大戒經一卷

衣服制經一卷

沙弥雜威儀經一卷

弟子本行經一卷

道本五戒經一卷

威儀經一卷

古並見舊錄

為壽盡天子說經一卷

舊錄云命盡天子經

魔試佛經一卷 見舊錄

阿須倫問八事經一卷

舊錄云阿須倫所問八事經

摩竭王經一卷 舊錄云摩竭國王經

薩波達王經一卷 並見舊錄

尸呵遍王經一卷 舊錄云尸呵遍王經

年少王經一卷

見舊錄

太子法慧經一卷 見舊錄云太子法經

是光太子經一卷

長者難提經一卷

長者子誓經一卷

五百婆羅門問有無經一卷

女利行經一卷 並見舊錄

貧女聽經地齧命終經一卷

古錄云貧女聽經地齧命

終生天經

國王癡夫人經一卷

四婦因緣經一卷

姪人曳踵行經一卷

並見舊錄

須多羅經一卷舊錄云須多羅入胎經

惰迦經一卷見舊錄晉言堅強

盤達龍王經一卷見舊錄

牛米自供養經一卷舊錄云牛米自供經

行牧食牛經一卷舊錄所載

墮釋迦牧牛經一卷見舊錄

法嚴經一卷並見舊錄疑即是等入法嚴經

壁四經一卷

賣智慧經一卷

初受道經一卷

學經福經一卷

止寺中經一卷並見舊錄

無端底持經一卷

舊錄云無端底持經

安般行道經一卷

解慧微妙經一卷

失道得道經一卷

並見錄

心情心識經一卷

見舊錄云有注

道德果證經一卷

父子因緣經一卷

並見舊錄

檢意向正經一卷

熒火六度經一卷

舊錄云有明度經一卷
云一名熒火明度經

雜阿含經一卷

小觀世樓炭經一卷

內禪波羅蜜經一卷

並見舊錄

四輩經一卷

舊錄云四輩學經

大四諦經一卷

五方便經一卷

五惟越羅名解說經一卷

五陰經一卷

中五濁世經一卷

六波羅蜜經一卷

七大車經一卷

八正邪經一卷

八揅持經一卷

八輩經一卷

八部僧行名經一卷

六十二因緣經一卷

十八難經一卷 並見舊錄

五十二章經一卷 見舊錄別有孝明四十二章經

百八愛經一卷 見舊錄似抄五蓋疑結經

逮慧三昧經一卷 見舊錄一名文殊師利問菩薩十事行經

小安般舟三昧經一卷 見舊錄

禪行斂意經一卷 舊錄云禪行檢意經

禪數經一卷 見舊錄

化譬喻經一卷 見舊錄亦云化喻經

群生偈經一卷 見舊錄

大搃持神呪經一卷 見舊錄亦云搃持呪經

薩和薩經一卷 見舊錄亦云國王薩和薩經

惠定普遍神通菩薩經一卷

土神通菩薩經

見舊錄亦云慧定普遍國

貧女人經一卷

見舊錄亦去貧女難陀經

阿秋那經一卷

見舊錄亦去阿秋那三昧經

右一百一十部合二百九十一卷並是

古舊二錄失譯諸經今結附此以障遠

年無所依據

歷代三寶紀卷第五

魏譯經

設

譙人

上自操七到

壇場

二音長

股肱

上音古下

方

徂

反在胡

派

反

鼎峙

直音頂下

孕胎

上音余反

方

頤

之下及余

跨躡

上苦

徒治

下音持

祿陵

上音 璜 偉 上 古 回 關 拆 下 會 識 楚 葉 惛 漢 莫

末 音 詭 替 上 鬼 和 反 洛 納 下 歲 反 面 發 趾 下 音 鏘 羊 七

反 音 摩 渝 下 音 稻 幹 罕 反 阿 颯 末 反 蒲 檠 貪 上 渠 反 渠

潼 潼 二 同 音 凍 獒 狗 上 居 例 反 狂 犬 也 鳴 鳥 上 尺 指 反 鷹 鳥 鷄 上 於 陵 反 余

照 反 綜 習 上 子 駿 驥 下 子 閏 反 迄 許 訖 圖 緯 下 謂 樞 機 上 昌 俱 反 茅 茨 上 莫 交 反 矯 居 小 誇

誕 下 字 殫 憲 音 戲 鎗 然 上 楚 耕 反 砧 知 林 搥 直 追 陷 戍 字 苛 虐 上 胡 可 反 反 牧 食 二 音 詩 僉 七 廉 貽 余 志 去 聲

張 昱 下 余 反 雷 霆 下 音 延 醴 泉 上 音 禮 戮 六 音 明 謨 下 莫 反 苦 酸 下 蘇 勸 勵 下 音 敷 枿 下 先 疾 瘵 下 抽 去 記 閑 隙 下 丘 轉 反 知 戀 曳 踵 上 羊 逝 下 止

玄 字 庫 反 去 記 閑 隙 下 丘 轉 反 知 戀 曳 踵 上 羊 逝 下 止

抽 去 記 閑 隙 下 丘 轉 反 知 戀 曳 踵 上 羊 逝 下 止

玄 字 庫 反 去 記 閑 隙 下 丘 轉 反 知 戀 曳 踵 上 羊 逝 下 止

玄 字 庫 反 去 記 閑 隙 下 丘 轉 反 知 戀 曳 踵 上 羊 逝 下 止

